

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

BENZÍNOVÝ DRTIČ VĚTVÍ



TWCS350, TWCS3100, TWCS3102

Překlad původního návodu k používání



ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce TOTAL zakoupením tohoto výrobku. Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:













info@madalbal.cz; Tel.: +420 577 599 777

Dovozce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ-76001 Zlín, Česká republika.

Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, Čína

Datum vydání: 25.10.2023

SYMBOLY POUŽITÉ V TOMTO NÁVODU A NA ŠTÍTCÍCH

	Bezpečnostní upozornění
	
	Před použitím tohoto nářadí si pečlivě přečtěte tento návod. Nedbalé nebo nesprávné používání může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění uživatele nebo jiných osob.
	
	Označení shody CE.
	Při práci používejte ochranu zraku a sluchu.
	Při práci používejte ochranné rukavice
	Pozor na předměty, které může stroj vymrštít. Odmrštěné předměty mohou způsobit vážné zranění a ostatní osoby se musí během provozu držet dále od tohoto stroje. Používejte tento stroj ve vzdálenosti více než 10 metrů od ostatních osob.
	Pozor na stlačení nebo dokonce amputaci čisti ruky nebo prstů. Během chodu stroje nepřibližujte ruce do jeho vstupních a výstupních otvorů.
	Při práci udržujte nepovolané osoby v bezpečné vzdálenosti od stroje.
	Udržujte ruce mimo prostor rotujících součástí.
	Nestoupejte na žádnou část stroje.
min ⁻¹	Otáčky nebo zdvihy za minutu

BEZPEČNOST PRÁCE A OCHRANA ZDRAVÍ



UPOZORNĚNÍ

Před použitím stroje se, prosím, seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním stroje podobného typu. Stroj používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby. Pokud předáváte stroj jiné osobě, zajistěte, aby u něj byl přiložen tento návod k použití.

Stroj pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dřívě, než najdete všechny jeho součásti. Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit stroj opět do originální krabice od výrobce.



POZNÁMKA

Vyobrazení použitá v tomto návodu nemusí vždy souhlasit se skutečností; jejich účelem je popis hlavních principů stroje. Texty, kresby, fotografie a jiné prvky zde uvedené jsou ale chráněny autorským právem. Každé jejich zneužití nebo nepovolené kopírování je trestné.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Požadavky na pracovníky obsluhy, údržby a oprav

- **Obsluha:** Pracovník obsluhy musí být starý nejméně 18 let. Věk praktikantů musí být nejméně 16 let, ti však smí se strojem pracovat jen pod dohledem. Obsluha je osoba, určená k činnostem určeným k udržení tohoto stroje v požadovaném a bezpečném stavu, v němž může vykonávat zamýšlené použití. Obsluha musí být v plném rozsahu seznámena s obsahem tohoto návodu k použití a musí se jím řídit. Obsluha musí znát, jak se stroj zastavuje a jak se rychle vypínají řídicí prvky.
- **Mechanik-seřizovač:** Osoba znalá se vzdělání ve strojním oboru, tzn. osoba s odpovídajícím technickým vzděláním, odbornou přípravou a/nebo zkušenostmi, umožňující rozeznat rizika a vyhnout se nebezpečím, která se mohou vyskytnout při používání tohoto typu stroje.
- **Opravy motoru:** Osoba se znalostí problematiky a mající zkušenosti z oblasti benzínových spalovacích motorů.
- **Elektro:** Vzdělání v oboru elektro dle vyhlášky, platné v zemi provozování stroje.

Bezpečnost osob

- Při používání tohoto stroje musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat. Tento stroje se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání stroje může vést k vážnému poranění osob.
- Vždy používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob. Nadměrná hloučnosť může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.

- Při práci se strojem není dovoleno nosit:
 - rozevlátý pracovní plášť
 - lehkou plátěnou obuv nebo v otevřené sandály
 - šály, kravaty, řetízky, hodinky, náramky, klíče, prstýnky ani jiné kovové předměty nebo pracovat s nevhodným obvazem
- Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Před přesouváním stroje musí být vypnutý motor a horké části musí být vychladlé.
- Před zapnutím stroje je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče atd. Náradí nebo cizí předměty, které zůstanou na nebo ve stroji mohou být příčinou vážného poranění osob.
- Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu. To umožní lepší kontrolu nad strojem v nepředvídaných situacích.
- Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání stroje, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti práce. Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.
- Nepracujte se strojem, když jste unavení, pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Nikdy nedovolte žádné osobě, aby používala tento stroj bez odpovídajícího zaškolení.

Bezpečnost pracovního prostředí

- Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod a úrazů.
- Tento stroj se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V motoru vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Nepovoláné osoby, a zvláště pak děti, jakož i nevyškolené osoby se musí zdržovat mimo dosah tohoto stroje. Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.
- Uživatel stroje (obsluha) je v pracovním prostoru odpovědný za třetí osoby. Ostatním osobám, zejména dětem, domácím a užitkovým zvířatům je zakázáno zdržovat se v rizikové oblasti stroje (vzdálenost minimálně 10 m). Před startováním vždy zkontrolujte blízké okolí.
- Nikdy nepracujte v uzavřených nebo málo větraných prostorech. Pracujte se strojem pouze venku. Pamatujte si, že běžící motor vypouští výfukové plyny, které jsou neviditelné a bez zápachu. Vdechování výfukových plynů může způsobit otravu nebo smrt.
- Před zahájením prací pečlivě zkontrolujte materiál, který budete zpracovávat. Odstraňte případná cizí tělesa jako jsou hřebíky, dráty apod. Během práce si všimněte dalších cizích těles a ihned je odstraňujte.
- Podklad pro stroj vybírejte stabilní, rovný a vždy dbejte na bezpečný postoj. Při vhazování drceného materiálů stůjíte na stejné úrovni jako stroj.
- Nepracujte se strojem na nerovných površích nebo na svazích – hrozí nebezpečí převrácení stroje! Stále si buďte jisti, že je stroj v jistém a stabilním postavení.
- Nikdy na stroj nestoupejte, zvláště ne, je-li v provozu. Převržení stroje může způsobit těžká zranění.
- Pracující stroj nesmí být ponechán bez dozoru. Před opuštěním stroje vždy vypnete motor a počkejte, dokud se nezastaví.
- Vždy dávejte velký pozor na to, co děláte. Při práci používejte zdravý rozum. Nepracujte se strojem, když jste nesoustředění.
- Při práci se strojem musí být vždy namontovaná všechna bezpečnostní zařízení a kryty a musí být plně funkční.

Bezpečnost během provozu stroje

- Za svou osobní bezpečnost při obsluze stroje je odpovědná především obsluhující osoba. Výrobce stroje nenese odpovědnost za zranění osob nebo poškození stroje a ekologické škody způsobené tím, že není používán a obsluhován v souladu s návodem k použití a platnými bezpečnostními předpisy.
- Nepoužívejte stroj bez řádně upevněných ochranných krytů a bezpečnostního zařízení.
- Nepoužívejte stroj bez plnicího trychtýře a vyhazovacího tunelu s klapkou.
- Dojde-li k ucpání plnicího a/nebo vyhazovacího otvoru stroje, okamžitě vypnete stroj.
- Pokud začne stroj silně vibrovat a/nebo vydávat neobvyklé silné zvuky, okamžitě vypněte motor.
- Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujících a pohybujících se dílů, protože při kontaktu s takovými díly dojde k vážnému zranění. Nikdy nesahejte do plnicího a vyhazovacího otvoru stroje.
- Při práci se postavte za stroj, ze strany vstupu materiálu. Nikdy nestůjte v oblasti vyhazovacího otvoru.
- Dávejte pozor, abyste se nedostali do kontaktu s tlumičem výfuku, je-li motor horký, hrozí nebezpečí vážných popálenin.
- Nedotýkejte se zapalovací svíčky, když motor běží, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nenechávejte stroje v chodu, je-li bez dozoru.
- Je zakázáno stoupat na stroj během provozu.

Bezpečnost během údržby stroje

- Úpravy, seřizování, měření nebo čisticí práce mohou být prováděny pouze s vypnutým motorem. Kontakt s pohybujícími se díly může způsobit vážné zranění.
- Instalace, opravy a údržbové práce smí provádět pouze odborníci.
- Před prováděním servisu nebo údržby nechejte tento stroj a jeho motor vždy zcela vychladnout. Kontakt s horkými komponenty může způsobit vážné popáleniny.
- Před odstraněním ochranných krytů nebo před prováděním úprav zajistěte, aby byl ovládací spínač motoru v poloze vypnuto a aby byl odpojen kabel zapalovací svíčky.
- Zajistěte, aby byly opravy motoru i tohoto zařízení prováděny pouze kvalifikovanými pracovníky.
- Zajistěte, aby byl benzín uložen pouze ve schválených nádobách. Nedoplňujte palivo do motoru, který je v chodu nebo horký.
- Před doplňováním paliva zastavte motor, nekuřte a nepracujte v bezprostřední blízkosti. Plameny nebo jiskry mohou způsobit požár nebo explozi.
- Nedoplňujte palivo do motoru v blízkosti zdroje jisker, otevřeného plamene nebo kouřící osoby.
- Při plnění nádrže palivem respektujte maximální povolenou výšku hladiny, nádrž nikdy nepřepĺňujte.
- Dbejte na to, aby při plnění nedocházelo k rozlévání paliva, protože rozlité palivo se může velice snadno vznítit. Pokud se palivo rozlije, vždy jej řádně utřete až do sucha.
- Po doplnění paliva řádně dotáhněte uzávěr palivové nádrže.
- Bezpečnostní zařízení na stroji nesmí být odmontována nebo vyřazena z provozu.
- Všechna ochranná a bezpečnostní zařízení se musí po dokončení oprav a údržby hned zase namontovat.
- Před řešením problémů vždy vypněte motor.
- Stroj uskladněte na bezpečném místě tak, aby se nikdo nemohl zranit nebo jej uvést do

chodu.

- Rukojeti a úchopové povrchy udržujte suché, čisté a bez mastnot. Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu stroje.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

I když je tento stroj používán podle pokynů uvedených v tomto návodu, nemohou být eliminovány všechny faktory zbytkových rizik. Z důvodu konstrukce a designu tohoto stroje se mohou objevit následující rizika:

- Zdravotní problémy vzniklé v důsledku působení vibrací při použití stroje
 - trvajících delší dobu nebo v případě, kdy nebyl správně používán nebo nebyla-li prováděna jeho správná údržba.
 - Zranění a škody způsobené zničeným příslušenstvím, u kterého došlo k náhlému poškození.
- Poškození sluchu, pokud nebude používána ochrana sluchu.
- Riziko zranění vyvrstveným materiálem.
- Riziko zachycení nebo vtažení – stroj může zachytit a vtáhnout části oděvu, šňůry, dráty a jiná cizí tělesa. Zachycením nebo vtažením může dojít k velmi vážnému poranění prstů/ruky. Vždy proto noste vhodný pracovní oděv s přiléhavými rukávy a nenoste při práci žádné šály, šátky, řetízky a podobně. Materiál určený k drcení pečlivě prohlédněte, zda se v něm nenacházejí cizí tělesa.
- Riziko zranění způsobeným kontaktem s rotujícími nebo rozpálenými částmi stroje. Všechny rotující části jsou zakrytované, nikdy je před zahájením práce nedemontujte. Nedotýkejte se částí motoru bez ochranných rukavic. Chcete-li provádět údržbu, nechejte všechny části vychladnout.
- Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu zvířeného při práci s drceným materiálem.
- Riziko úrazu elektrickým proudem za chodu motoru – pokud je motor v chodu, nedotýkejte se zapalovací svíčky. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
- Riziko úrazu při nestabilních podmínkách provozu – ujistěte se, že vy i stroj stojíte stabilně na rovném povrchu a že se stroj během provozu nepřevrátí, nesklouzne nebo neupadne.
- Nebezpečí požáru nebo výbuchu při plnění benzínem – benzín je vysoce hořlavý. Při jakékoliv manipulaci s benzínem, při práci se strojem a při plnění nádrže je zakázáno kouření. Všechny uvedené činnosti provádějte v prostředí, ve kterém nehrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Riziko vdechnutí výfukových plynů – během provozu motoru vznikají výfukové plyny, které jsou zdraví nebezpečné. Stroj proto provozujte a opravujte ve venkovních nebo dobře větraných prostorech.

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	TWCS350	TWCS3100	TWCS3102
Max. průměr větve	50 mm	100 mm	100 mm
Otáčky nožového kotouče	2 450 min	3 000 min ⁻¹	3 000 min ⁻¹
Rozměr nože	155 × 55 × 6 mm	195 × 55 × 7 mm	195 × 55 × 7 mm
Rozměr pneumatiky	5.00-9	5.00-9	5.00-9
Celkové rozměry (d × š × v)	1 620 × 660 × 1 120 mm	1 685 × 660 × 1 135 mm	1 685 × 660 × 1 135 mm
Hmotnost přibližně	87,5 kg	113,5 kg	113,5 kg
Průměr klikového hřídele	20 mm	25 mm	25 mm
Zdvihový objem motoru	212 cm ³	459 cm ³	459 cm ³
Jmenovitý výkon	4,5 kW	10 kW	10 kW
Typ startování	Ruční navíjecí startér	Ruční navíjecí startér	Elektrický startér
Velikost třísek na výstupu	7-35 mm	7-35 mm	7-35 mm
Objem oleje	0,6 l	1,1 l	1,1 l
Doporučený typ oleje	SAE10W-40		
Typ paliva	Bezolovnatý benzín s oktanovým číslem minimálně 92.		

HLUČNOST	
Hladina akustického tlaku L _{PA}	83,4 dB(A); nejistota K= ± 2,6 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{WA}	102,46 dB(A); nejistota K= ± 2,6 dB(A)

- Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se změnila v souladu se standardní zkušební metodou a smí se použít pro porovnání jednoho zařízení s jiným. Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.



VAROVÁNÍ

Emise vibrací a hluku během skutečného používání stroje se může lišit od deklarováných hodnot v závislosti na způsobu, jakým se stroj používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.

Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je náradí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).



VÝSTRAHA

NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti tohoto stroje dané jeho opakovaným používáním nahradily přísné dodržování bezpečnostních pokynů pro tento výrobek. ZNEUŽITÍ nebo nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k použití může vést k vážnému zranění.



POZNÁMKA

Vzhledem k našemu neustálému programu výzkumu a vývoje může dojít k změně uvedené specifikace bez předchozího upozornění.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY

ÚČEL POUŽITÍ

Charakteristika

- Drtič dřeva je postaven na podvozku s velkými koly a opěrnou patkou nebo odnímatelným tažným zařízením (*). Pohon zabezpečuje zážehový motor o výkonu 4,5 kW nebo 10 kW (*).
 - O drcení dřeva se stará mechanismus skládající se z rotujícího válce opatřeného dvěma noži, který se otáčí proti pevnému noži. Nože s oboustranným břitem jsou z ušlechtilé oceli umožňující jejich broušení.
 - Drtič si natahuje větve sám a díky své konstrukci umožňuje drtit větve až do průměru 100 mm (*).
- (* = dle modelu stroje.

Správné použití

- Tento stroj je konstruován jako drtič dřeva určený pro drcení všech druhů čerstvě nařezaného dřeva s průměrem specifikovaným v technických datech (liší se podle modelu stroje).
- Stroj také umožňuje drcení kořenů, ale tyto kořeny musí být očištěny od písku, zeminy, kamenů a jiných materiálů.
- Tento stroj je určen pro soukromé neprofesionální uživatele.

Nesprávné použití

- Tento stroj se nesmí používat k jiným účelům, než je uvedeno výše.
- V žádném případě se tento stroje nesmí používat k drcení zeminy, kamení, skla, kovů, textilu, kuchyňského odpadu, kartónů nebo plastů.
- Na tomto stroji se nesmí provádět žádné neautorizované změny.
- Osoby neobeznámené s návodem k obsluze, děti, mladiství a osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmějí tento stroj obsluhovat.

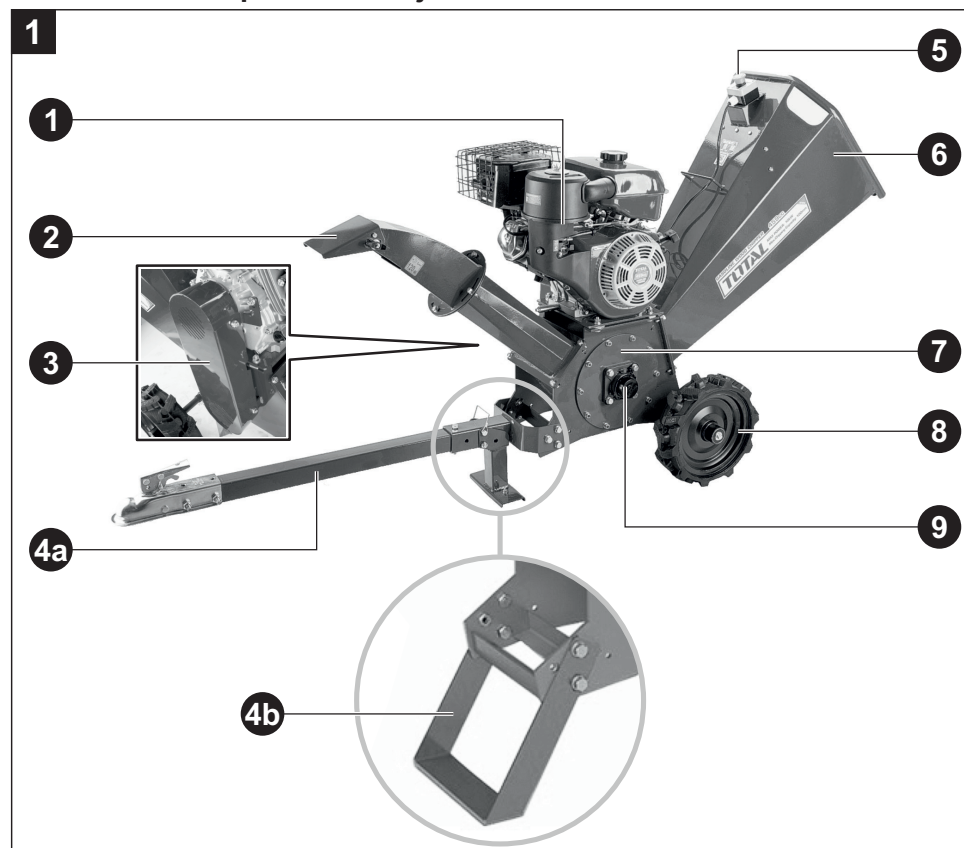


VAROVÁNÍ

Stroj je navržen pro obsluhu jednou osobou. Předpokladem pro jeho obsluhu je fyzická a psychická zdatnost a také znalost a porozumění návodu k obsluze. Osoby, které v důsledku svých fyzických, smyslových nebo duševních schopností, nezkušenosti nebo nedostatku znalostí nejsou schopny stroj bezpečně obsluhovat, nesmí stroj používat bez dozoru nebo pokynů odpovědné osoby.

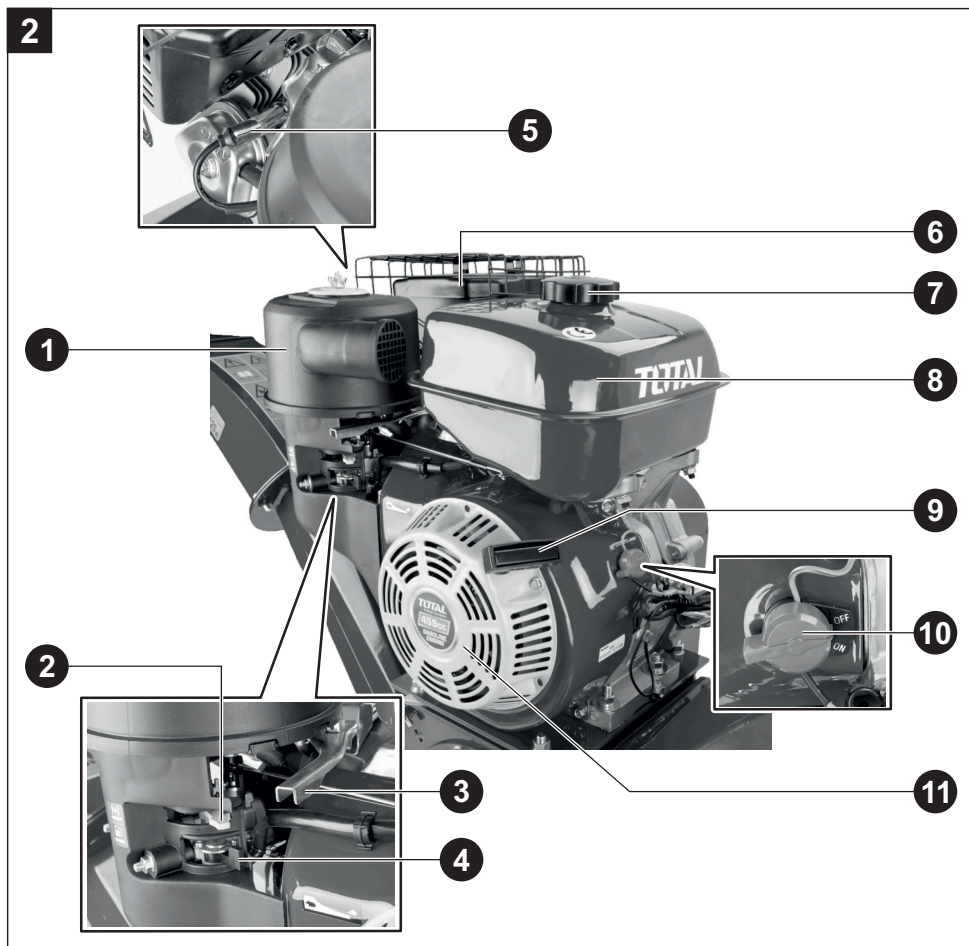
HLAVNÍ ČÁSTI

Hlavní části kompletního stroje



- 1 Motor
- 2 Stavitelná výsypka (výstup materiálu)
- 3 Kryt řemenů pohonu nožů
- 4a Tažná tyč
- 4b Opěrná patka (pouze model TWCS350)
- 5 Tlačítko nouzového zastavení
- 6 Násypka (vstup materiálu)
- 7 Drtící komora
- 8 Pojezdová kola
- 9 Nožový válec

Hlavní části motoru



- 1 Vzduchový filtr
- 2 Páka sytiče
- 3 Páka plynu
- 4 Páka palivového ventilu
- 5 Zapalovací svíčka
- 6 Tlumič výfuku
- 7 Víčko palivové nádrže
- 8 Palivová nádrž
- 9 Rukojeť startéru
- 10 Spínač motoru otočný (ON/OFF – vypnuto/zapnuto) *
- 11 Ruční navíjecí startér

* V závislosti na modelu může být motor vybaven spínacím tlačítkem místo otočného spínače.

PŘÍPRAVA PRO PROVOZ

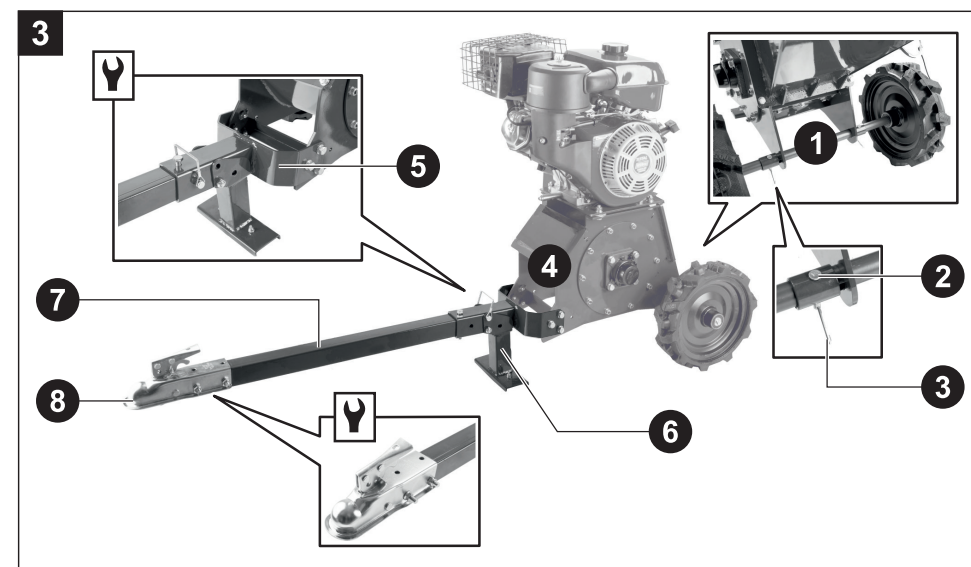
Sestavení

- Z přepravních důvodů je stroj dodáván demontovaný na celky, které je nutno upevnit zpět. Při sestavování jednotlivých komponentů doporučujeme také využít rozkreslené sestavy a seznamy dílů, uvedené v tomto návodu.



POZNÁMKA

V závislosti na způsobu a místu dodání stroje mohou být některé níže uvedené celky již namontovány. Vždy se řiďte aktuálním stavem dodaného stroje.



- 1 Osa pojezdových koleček
- 2 Čep
- 3 Závlačka
- 4 Drtící komora
- 5 Spojovací rám
- 6 Podpěra
- 7 Tažná tyč
- 8 Kryt tažné tyče



VAROVÁNÍ

Některé celky stroje jsou velmi těžké a k jejich zpětné montáži na stroj vyžadují nejméně dvě osoby. Nikdy se nepokoušíte stroj sestavit v jedné osobě. Hrozí nebezpečí vážného úrazu!

Pro manipulaci s těžkými celky používejte vhodné zvedací a manipulační zařízení.

Montáž pojezdových kol

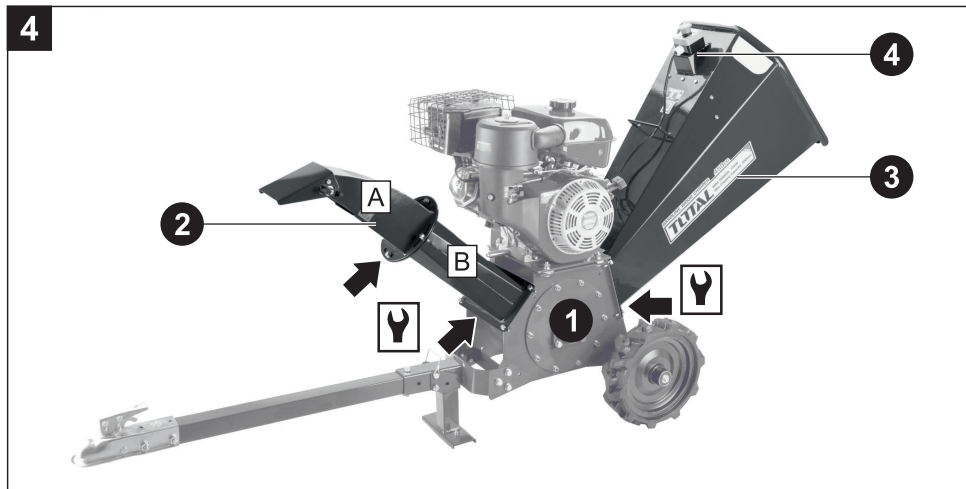
- Do konzol pro podvozek zasuňte osu (1) pojezdových koleček. Pak na osu z obou stran nasunete pojistné kroužky. Srovnajte na sebe díru v osy a pojistným kroužku a zajistěte pomocí čepů 8x50 (2) a závlaček (3). Následně nasadte kolečka a upevněte je pomocí podložek velikosti 8 mm, pružných podložek 8 mm a šestihranného šroubu M8x25.

Montáž podpěry

- Podle detailu v obrázku 3 připevněte do dolní části drtící komory (4) nejprve spojovací rám (5) pomocí 6 ks šestihranných šroubů M9x25 s kontramaticí. Do otvorů v spojovacím rámu pak připevněte podpěru (6).
- Pokud podpěru nebudete při zapojení tažné tyče vyklápět, použijte 2 ks šestihranných šroubů M10x80 s kontramaticemi. V případě vyklápění podpěry použijte 1 šroub M10x80 a hranatý kolík 10x80 s pojistným drátem.

Montáž tažné tyče

- Do otvoru v spojovacím rámu (5) nasuňte tažnou tyč (7) podle detailu v obrázku 3. Tažnou tyč upevněte k spojovacímu rámu pomocí šestihranného šroubu M10x90.
- Kryt tažné tyče (8) připevněte na tažnou tyč podle detailu v obrázku 3 pomocí 2 ks šroubů M10x80 s kontramaticí.
- U modelu drtiče TWCS350 je místo tažné tyče použita opěrná patka (obr. 1, pozice 4b). Tu upevněte k dolní části drtící komory (4) pomocí 4 ks šroubů M9x25 s kontramaticí.



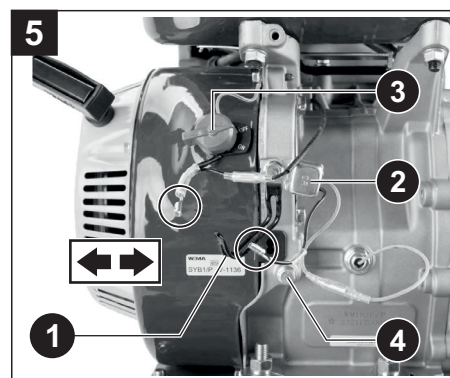
- 1 Drtící komora
- 2 Výsypka (A = horní část s deflektorem, B = dolní část)
- 3 Násypka
- 4 Držák tlačítka nouzového zastavení

Montáž násypky a výsypky

- Na boční stranu drtící komory (1) nad tažnou tyčí (otvor s menším průměrem) upevněte výsypku (2) pomocí čtyř šroubů M8x25. V případě, že byla výsypka rozdělena na části [A] a [B], sešroubujte je dohromady.
- Na druhou stranu upevněte výsypku (3), opět pomocí čtyř šroubů M8x25.

Zapojení a montáž tlačítka nouzového zastavení

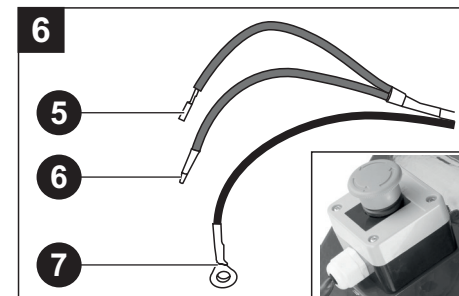
Rozpojení vodičů motoru



- 1 Spona elektrických vodičů
- 2 Relé snimače oleje
- 3 Spínač motoru
- 4 Šroub kostry motoru

- Uvolněte elektrické vodiče ze spony (1).
- Rozpojte dvojitý vodič (žlutý a černý), který vede ze spínače motoru (3) a vodič (černý) vedoucí do relé snimače oleje (2).

Zapojení vodičů tlačítka nouzového zastavení



- 5 Vodič se zásuvkovou koncovkou (samice), červený
- 6 Vodič s kolíkem (samec), červený
- 7 Vodič s okem, černý

- Propojte vodič se zásuvkovou koncovkou (5) s kabelem motoru, který je zakončen kolíkem a druhý vodič s kolíkem (6) spojte s vodičem motoru, zakončený zásuvkou.
- Vodič s okem (7) připojte na kostru motoru (obr. 5, pozice 4) pomocí šroubu.
- Spojené vodiče zatáhněte pomocí průhledných bužírek a všechny vodiče zajistěte sponou.

Montáž tlačítka nouzového zastavení

- Nouzové tlačítko s vodiči již připojenými k motoru namontujte pomocí 4 ks šroubů a matic do držáku na násypce (obr.4, pozice 4).

Kontrola a doplnění motorového oleje



VÝSTRAHA

Stroj je dodán bez motorového oleje. Před prvním uvedením do provozu je nutné doplnit motorový olej!

Provoz stroje bez doplněného oleje může vést k vážnému poškození motoru a ke zraněním.

- Zkontrolujte množství motorového oleje a je-li jeho množství nedostatečné, je nutno olej doplnit. Postupujte dle kapitoly Kontrola a doplnění oleje v motoru.

Kontrola hladiny paliva a jeho doplnění



VÝSTRAHA

Benzín je vysoce hořlavý a výbušný a při jeho doplňování se můžete popálit nebo vážně zranit! Nemanipulujte s benzínem a nedoplňujte jej uvnitř místnosti, kde by se výpary benzínu mohly dostat do kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiskřením. Palivo vždy doplňujte na dobře větraném místě. Při doplňování paliva vždy VYPNĚTE MOTOR a nechte jej dostatečně vychladnout.



POZNÁMKA

Motor stroje je certifikován pro provoz na bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 92 nebo vyšším 95 (natural) splňující normu EN228. Můžete používat běžný bezolovnatý benzín, který neobsahuje více než 10 % etanolu (E10) nebo 5 % metanolu. Kromě toho metanol musí obsahovat rozpouštědla a inhibitory koroze. Při použití paliva s vyšším obsahem etanolu či metanolu, než je výše doporučeno, může dojít k problémům se startováním anebo výkonem. Může dojít i k poškození kovových, gumových i plastových dílů palivového systému. Na poškození motoru nebo problémy s výkonem způsobené používáním paliva s vyšším obsahem etanolu či metanolu, než je výše uvedeno, se nevztahuje záruka.

- Postavte stroj s vypnutým motorem na vodorovnou plochu.
- Odšroubujte uzávěr palivové nádrže a vizuálně zkontrolujte hladinu paliva. Pokud je hladina paliva nízká, doplňte palivo.
- Palivo doplňte po hranici maximální hladiny v palivové nádrži. Nepřeplňte, tj. neplňte palivovou nádrž až po hrdlo.
- Jakékoliv rozlité palivo ihned otřete. Rozlité palivo představuje pouze nebezpečí požáru, poškozují také životní prostředí. Před našroubováním uzávěru nádrže vždy otřete okolí uzávěru i samotný uzávěr do sucha.



UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte prošlý nebo znečištěný benzín ani směs benzínu s olejem. Do palivové nádrže se nesmí dostat voda a nečistoty. Nikdy do zařízení nepoužívejte benzín s obsahem oleje!

Nekvalitní palivo má negativní vliv na chod motoru (např. potíže se startováním, nestandardní chod, nižší výkon motoru, rychlejší zanášení zapalovací svíčky apod.). Přírozenou vlastností benzínu je pohlcování vzdušné vlhkosti a zvětrávání. Do motoru proto nepoužívejte benzín starší než jeden měsíc od načerpání na čerpací stanici, protože staré palivo má také negativní vliv na chod a dlouhou bezporuchovost.



POZNÁMKA

Doporučujeme přidat kondicionér do benzínu (odvodňovač benzínu). Zlepšuje to vlastnosti benzínu, prodlužuje životnost motoru, snižuje karbonizaci výfuku a odstraňuje to případné problémy se startováním, zejména pokud je v nádrži starší palivo.

POUŽITÍ

Přeprava stroje na místo provozu

- Palivový kohout motoru nastavte do polohy „uzavřeno“.
- Před přepravou na velké vzdálenosti nebo při přepravě po nerovném povrchu vypusťte z palivové nádrže benzín.
- Při přenosu na místo provozu bez zvedacího zařízení je nutné zařízení přenášet pomocí nejméně dvou osob
- Během přepravy stroje na korbě vozidla vždy stroj bezpečně upevněte a zajistěte tak, aby se nemohl nekontrolovatelně pohybovat, posouvat, klouzat nebo převrátit. Vždy jej přepravujte ve vzpřímené poloze, nikdy jej nepokládejte na bok.
- V případě modelů s tažnou tyčí lze stroj zaháknout za vozidlo s vhodným přívěsem a s jeho pomocí stroj přepravit na místo použití. **POZOR:** Není povoleno přepravovat stroj po veřejných komunikacích!
- Tažná tyč umožňuje také ruční posun stroje po vhodném terénu. Vzhledem k hmotnosti stroje doporučujeme v případě ručního posouvání stroj využít asistenci nejméně jedné další osoby. **POZOR:** Při ručním přesunu nikdy neposouvejte stroj po spádnicí (z koce nebo do kopce), ale vždy po vrstevnici! V opačném případě Vám může stroj vzhledem své hmotnosti vyklouznout a pohybem z kopce způsobit vážná zranění jiným osobám nebo způsobit závažné škody na majetku.

Volba pracovního místa

- Stroj umístěte na stabilní plochu v rovině tak, aby byla zaručená jeho stabilita během provozu a nedocházelo k nechtěným vibracím.
- Otevřený terén, na kterém bude stroj umístěn, nesmí mít při provozu větší sklon než 10° oproti vodorovnému povrchu. Při větším sklonu není systém promazávání motoru dostatečný a vede to k vážnému poškození motoru.

Kontroly stroje před zahájením práce

- Před zahájením práce se vždy ujistěte, zda jsou ze stroje (zejména z násypky nebo výsypky) odstraněny všechny nečistoty, cizí předměty, nářadí apod.
- Vizuálně zkontrolujte, zda neschází nějaká konstrukční část nebo nějaká část stroje není poškozena.
- Ujistěte se, že všechny kryty jsou na svých místech.
- Zkontrolujte pevné utažení šroubových spojů. Uvolněné šroubové spoje mohou způsobit poškození tohoto stroje.
- Zkontrolujte stav a těsnost palivové nádrže a vedení paliva. Odstraňte hořlavé látky z blízkosti otvoru výfukového potrubí.
- Zkontrolujte startovací lanko motoru z hlediska trhlin nebo otřepů.
- Zkontrolujte stav paliva v nádrži a stav hladiny oleje v klikové skříni.



UPOZORNĚNÍ

Motor je vybaven hlídáním stavu hladiny oleje a nepůjde nastartovat, pokud hladina oleje v klikové skříni bude mimo měrku.

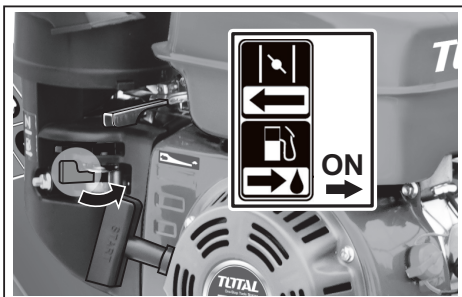
Nastartování



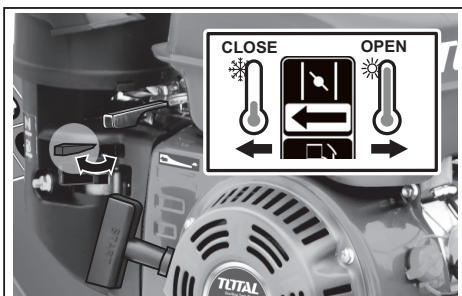
VÝSTRAHA

Před nastartováním a před tím, než zařízení uvedete do pohybu, se ujistěte, že se v pracovní oblasti nenachází žádná nepovolaná osob.

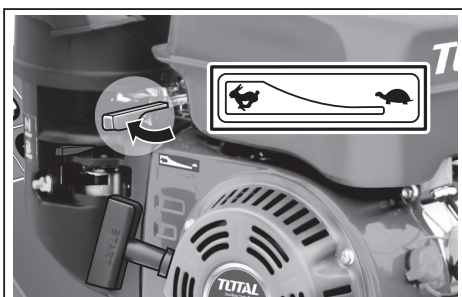
- Páku palivového ventilu přesuňte ve směru šipky do polohy ON (otevřeno) – pravá krajní poloha.



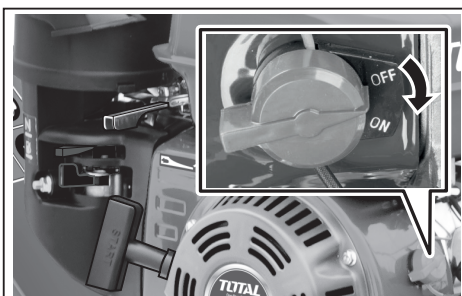
- Pokud je motor studený, nastavte páku sytiče do polohy CLOSE (uzavřeno) – levá krajní poloha.
- Pokud je motor zahřátý, nastavte páku sytiče do polohy OPEN (otevřeno) – pravá krajní poloha.



- Pomocí páky plynu na rukojeti nastavte páku plynu motoru do 1/3 až 1/2 rozsahu směrem k poloze pro maximální otáček.



- Nastavte vypínač motoru ve směru pohybu hodinových ručiček do polohy ON (zapnuto).



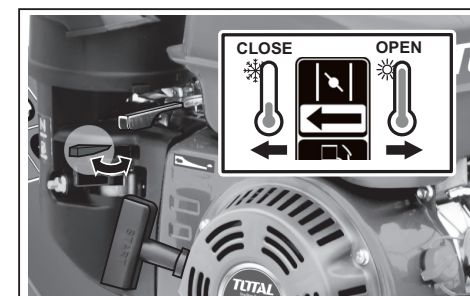
- Pomalu povytahujte rukojeť startéru, dokud neucítíte lehký odpor, potom zprudka zatáhněte (trhněte).



- Rukojeť startéru pouštějte pomalu směrem ke krytu startéru, rozhodně ji po zatažení nepouštějte z ruky! Jejím puštěním může dojít k poškození krytu nebo mechanismu startéru.

- Po nastartování motoru stáhněte otáčky motoru na volnoběžné (páka plynu přesuňte do polohy želvy) a ponechte motor se zahřát po dobu 2-3 min. Tento úkon musí být prováděn vždy, a to zejména během zimní sezóny.

- Pokud jste startovali studený motor a nastavili jste páku sytiče do polohy OFF (uzavřeno), během zahřívání motoru ji postupně přesunujte do polohy ON (otevřeno).



- Při krátkých přerušeních práce vždy vraťte páku pro nastavení otáček do polohy MIN (volnoběh).

Provoz



POZNÁMKA

Materiál vhodný k drcení: Organický odpad ze zahrady, jako např. zbytky z pořezané živých plotů a stromů, pořezané křoviny, zbytky trvalek a větve až do maximálního průměru 50 mm (model TWCS350) nebo 100 mm (modely TWCS3100 a TWCS3102).

Materiál, který je zakázáno drcit: Kameny, kořeny se zbytky zeminy, sklo, zbytky látek, části umělé hmoty a kovu, zbytky jídla.



VÝSTRAHA

Jakmile motor běží, nože se pohybují a všechno, co se v tuto chvíli nachází v trychtýři, se rozdrtí. Delší větve, které přečnávají z násypky, se mohou při vtahování vymrštit opačným směrem. Proto dodržujte dostatečně bezpečnou vzdálenost od stroje.

V neočekávaných situacích neváhejte a použijte tlačítko nouzového zastavení stroje

- Zasuňte větve do násypky, dokud je stroj nezačne vtahovat dovnitř. Pak větve uvolněte.
- Pokud zpracováváte větve s velkým průměrem, nekládejte do násypky příliš mnoho větví najednou. Kontrolujte, zda nedochází k poklesu otáček motoru.
- Boční větve silnější než 3 cm z hlavní větve ručně odřežte nebo odlamte a postupně je samostatně vkládejte do stroje.
- Tenké a dlouhé části křovin, popř. větve se vtáhnou velmi rychle. Z tohoto důvodu tento materiál k drcení velmi rychle pusťte.
- Do stroje nevhazujte popínavé rostlinky a listů s nadměrnou vlhkostí, trávou a hnojivými rostlinami.



VAROVÁNÍ

NEPŘETĚŽUJTE stroj! Silné větve vkládejte po částech!



UPOZORNĚNÍ

Nožové ústrojí samo vtahuje materiál k drcení. Pokud se tak nestane, přestaňte pracovat a vypněte motor. Pak zkontrolujte:

- zda není ucpaná výsypka
- zda se otáčí rotující buben s noži
- vzdálenost mezi rotujícím a pevným nožem

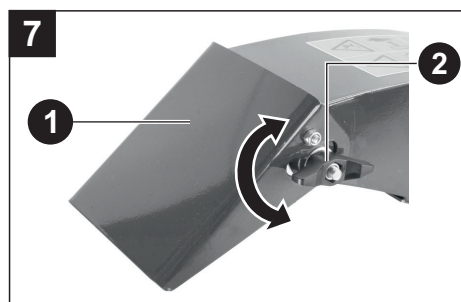


VÝSTRAHA

Nikdy nestůjte před výstupním otvorem tohoto stroje, je-li jeho motor v chodu.

Nastavení směru výsypky a sklonu deflektoru

- Konstrukce výsypky skládající se z částí A a B (viz obr.4) umožňuje zvolit směr vyspávání rozdrceného materiálu. Povolte šrouby upevňující obě části k sobě a pak pootočte dílem A s deflektorem do požadovaného směru. Potom utáhnete šrouby.



1 Deflektor

2 Křídlová matice

- Deflektor (1) slouží k odvádění zpracovaného materiálu z výsypky, přičemž směr výsypu lze upravit sklonem deflektoru dle potřeby.
- Pro nastavení vyhovujícího sklonu deflektoru povolte křídlovou matici

(2), upravte úhel deflektoru a matici dotáhněte.

Zaseknutí stroje

- Pokud dojde z nějakých důvodů k zaseknutí stroje (ucpání násypky materiálem), vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte konektor zapalovací svíčky.
- Vyčkejte na úplné zastavení motoru a nožů v drtící komoře. Poté odstraňte vzpříčené větve z násypky.



VÝSTRAHA

K odstranění zaseknutého materiálu používejte výhradně jinou větev nebo kus dřeva nebo jiný vhodný nástroj. Nikdy nepoužívejte ruce!

- V případě potřeby je také možné demontovat násypku ze stroje, uvolnit ucpání a namontovat násypku zpět.

Ukončení práce

- Před opuštěním stroje vždy proveďte následující:
 - zastavte motor dle kapitoly Vypnutí motoru
 - zajistěte stroj proti překlopení nebo pádu
 - zajistěte stroj neoprávněnému

používání (např. vyšroubováním zapalovací svíčky)

- Pokud odstavený stroj představuje překážku, viditelně jej označte, např. vhodným nápisem nebo výstražným symbolem.

Rychlé zastavení motoru

- Chcete-li v krizové situaci rychle zastavit motor, stiskněte tlačítko nouzového zastavení (obr. 1, pozice 5).
- Pokud máte v krajní situaci trochu více času, nastavte vypínač motoru do polohy vypnuto (OFF). V normálních provozních podmínkách použijte postup dle kapitoly Vypnutí motoru.

Vypnutí motoru

- Přesuňte páku plynu na rukojeti do polohy MIN a nechejte motor před zastavením v chodu 2 nebo 3 minuty v nízkých otáčkách.
- Spínač motoru vypněte otočením do polohy OFF (vypnuto).
- Přesuňte páku palivového ventilu do polohy OFF (uzavřeno).

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Pravděpodobná příčina	Odstranění
Stroj nepracuje správně: dřevo není vtahováno do stroje.	Nože jsou příliš opotřebené.	Zkontrolujte a popřípadě seřídte nože.
	Průměr větví vkládaných do stroje je příliš velký.	Odstraňte větve s průměrem větším než, je maximální povolená hodnota pro váš model
Třísky dřeva nemají stejnou velikost	Vzdálenost mezi pevným nožem a protilehlým nožem je příliš velká.	Zkontrolujte a popřípadě seřídte nože.

Motor nelze nastartovat.	Problém s elektrickým systémem motoru.	Zkontrolujte, zda je spínač startéru motoru nastaven do polohy zapnuto (ON)". Zkontrolujte, zda je deaktivováno tlačítko nouzového zastavení. V případě potřeby kontaktujte autorizovaný servis
Motor má nepravidelný chod nebo se sám vypíná.	Nízká nebo žádná hladina paliva.	Zkontrolujte množství paliva.
	Nízká nebo žádná hladina oleje v motoru.	Zkontrolujte množství oleje.
	Vadná nebo opotřebená zapalovací svíčka	Svíčku vyčistěte, nově seřídte nebo vyměňte.
Motor se příliš zahívá	Nízká hladina motorového oleje	Doplňte motorový olej.
	Omezená činnost systému chladicího vzduchu	Vyčistěte mřížku, chladicí žebra zevnitř
	Vzduchový filtr je znečištěn	Vyčistěte vzduchový filtr
	Karburátor není správně seřízen.	Nechejte karburátor seřídít v autorizovaném servisu
Motor má příliš nízký výkon	Vzduchový filtr je znečištěn.	Vyčistěte vzduchový filtr, popř. jej vyměňte
	Stroj je přetížen.	Zpomalte přidávání materiálu, dodržujte maximální průměr větvi.
	Stroj je ucpán.	Důkladně vyčistěte stroj zevnitř.
	Tupé nebo opotřebené nože v drtící komoře.	Zkontrolujte a popřípadě seřídte nože.
Stroj se během provozu zablokoval.	Průměr zpracovávaných větví byl příliš velký.	Důkladně vyčistěte stroj zevnitř.
Motor nespouští, protože je zablokován rotor.	V násypce nebo drtící komoře stroje jsou nepovolené materiály (kamery, kovy, plasty apod.)	
Nadměrná vibrace stroje	Nože, šrouby, matice nebo jiné díly jsou uvolněny.	Ihned vypněte motor! Zkontrolujte všechny matky a šrouby, zda jsou pevně utaženy, poškozené díly vyměňte
		Seřídte napnutí klínových řemenů.



POZNÁMKA

Pokud uvedená opatření závadu neodstraní nebo se vyskytnou závady, které zde nejsou uvedeny, nechejte svůj stroj zkontrolovat autorizovaném servisu.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ



UPOZORNĚNÍ

Před zahájením jakékoli údržby nebo opravy vždy vypněte motor. Prováděte-li údržbu s běžícím motorem, hrozí otrava oxidem uhelnatým z výfukového systému motoru. Nespouštějte motor, pokud to není bezpodmínečně nutné pro opravu. Hrozí vám zranění způsobená pohybujícími se díly. Umožněte, aby před údržbou motor a výfukový systém vychladnul, jinak hrozí popálení od horkých částí. Při práci v blízkosti benzínu buďte velmi opatrní, abyste omezili riziko způsobení požáru nebo exploze. K čištění dílů používejte výhradně nehořlavé prostředky, ne benzín. Nepřibližujte se k dílům obsahujícím benzín s hořící cigaretou nebo se zdrojem otevřeného plamene nebo jiskření.

- Pravidelná údržba stroje, a především jeho motoru je nutná pro zajištění spolehlivosti, vysoké úrovně výkonu a pro snižování znečištění životního prostředí. Předepsané prohlídky a údržba v pravidelných intervalech jsou navíc hlavním předpokladem pro dosažení dlouhé životnosti motoru.

Plán údržby

Denně před zahájením provozu	
Součást	Činnost
Šroubové spoje	- ručně kontrolujte všechny vnější upevňovací šrouby
Palivový systém	- kontrola množství benzínu - kontrola čistoty palivového filtru a uzávěru nádrže
Ovládací prvky	- zkontrolujte ovládací prvky motoru - kontrola krytu klínových řemenů - kontrola tlačítka nouzového zastavení
Motorový olej	- kontrola hladiny oleje
Vzduchový filtr	- kontrola stavu a čistoty, v případě potřeby vyčištění

Po prvních 20 hodinách od zakoupení

Součást	Činnost
Motorový olej	- výměna oleje (typ SAE 10W-40)
Klínové řemeny	- kontrola napnutí

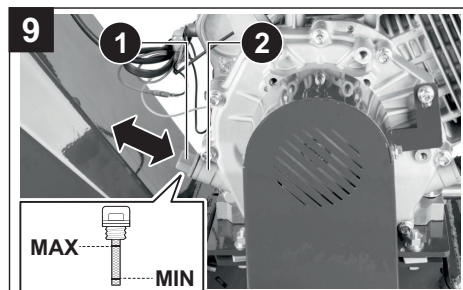
Každé 3 měsíce nebo každých 50 hodin provozu

Součást	Činnost
Vzduchový filtr	- kontrola stavu a čistoty, v případě potřeby vyčištění
Klínové řemeny	- kontrola napnutí
Násypka a výsypka	- kontrola upevnění a čistoty

Každý rok nebo každých 100 hodin provozu	
Součást	Činnost
Motorový olej	- kontrola hladiny oleje
Zapalovací svíčka	- kontrola stavu

Každý rok nebo každých 300 hodin provozu	
Součást	Činnost
Motorový olej	- výměna oleje
Vzduchový filtr	- výměna filtru
Klínové řemeny	- výměna řemenů
Zapalovací svíčka	- výměna

- Před kontrolou a/nebo doplněním oleje postavte stroj do vodorovné polohy. Pokud byl motor v provozu, nechte jej vychladnout.



- 1 Zátka plnicího otvoru/měrka oleje
- 2 Plnicí otvor

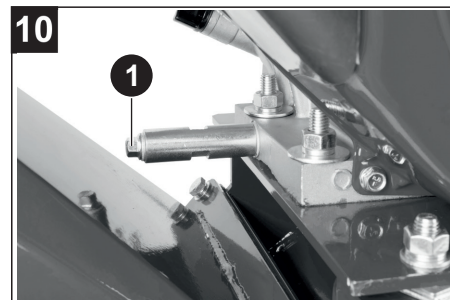
- Vyšroubujte zátku plnicího otvoru/měrky oleje (1) a otřete z ní olej.
- Zasuňte měrku oleje zpět do plnicího otvoru (2) a znovu ji vyjměte, aniž byste ji zašroubovali. Zkontrolujte množství oleje vyznačené na měrce. Hladina oleje musí být mezi značkami MAX (maximální hladina) a MIN (minimální hladina).
- Je-li množství oleje nedostatečné, doplňte doporučený typ oleje tak, aby jeho hladina dosahovala po okraj plnicího otvoru. Vždy doplňte stejnou značku a typ oleje, který je v motoru obsažen. Nikdy nemíchejte oleje s rozdílnou třídou SAE.
- Množství oleje (přibližně):
TWCS350: 0,6 l
TWCS3100 nebo TWCS3102: 1,1 l
- Po doplnění zašroubujte řádně zátku plnicího otvoru/měrku oleje.

Výměna motorového oleje



POZNÁMKA

Vypouštějte olej ze zahřátého motoru. Horký olej se vypustí rychleji a úplně.



1 Prodloužený vypouštěcí šroub oleje

- Motorový olej vyměňujte v těchto intervalech:
 - po prvním měsíci používání nebo po prvních 20 hodin používání
 - následně každých 6 měsíců nebo každých 100 hodin používání každý rok nebo po každých 300 hodin provozu
- Pod prodloužený vypouštěcí šroub umístěte vhodnou nádobu pro zachycení vypouštěného oleje.
- Vyšroubujte zátku plnicího otvoru oleje (obr. 9, pozice 1) a vypouštěcí šroub.
- Počkejte, až olej zcela vyteče.



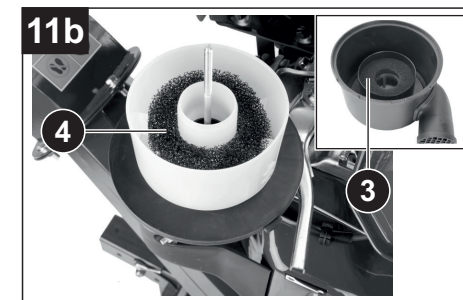
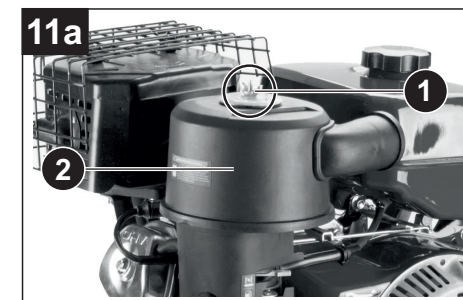
UPOZORNĚNÍ

Použitý olej zlikvidujte tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí. Nikdy jej nevyhazujte do běžného odpadu a nevylévejte jej do kanalizace nebo na zem. Doporučujeme, abyste olej odevzdali v řádně utěsněných nádobách ve sběrném dvoře, aby byla zajištěna jeho recyklace.

- Našroubujte zpět vypouštěcí šroub.
- Postavte stroj do vodorovné polohy a pomocí trychtýře doplňte do motoru takové množství doporučeného typu oleje, aby jeho hladina dosahovala po okraj plnicího otvoru.

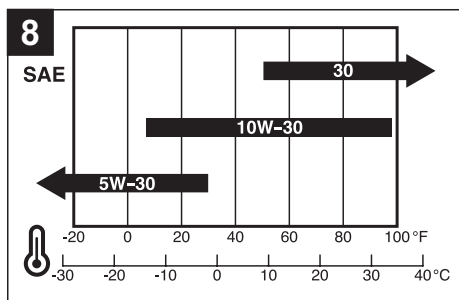
Čištění a výměna vzduchového filtru

- Pravidelná kontrola, čištění a výměna vzduchového filtru je velmi důležitá. Znečištěný vzduchový filtr brání přívodu vzduchu do karburátoru, čímž dochází ke snižování výkonu motoru.
- Filtr kontrolujte a čistěte v následujících intervalech:
 - Po každém použití: Kontrola stavu
 - Každé 3 měsíce nebo 50 hodin: Vyčištění
 - 1 rok nebo každých 300 hodin: Výměna



- 1 Křídlová matice
- 2 Kryt vzduchového filtru
- 3 Molitanová vložka s jemnou strukturou
- 4 Molitanová vložka s hrubou strukturou

- Odšroubujte křídlovou matici (1) a sejměte plastový kryt (2).
- Ze vzduchového filtru vyjměte molitanové filtrační vložky (3) a (4) a zkontrolujte jejich stav:
 - je-li některá molitanová vložka zanesená prachem, vyfoukejte ji



- stlačeným vzduchem nebo vysajte je-li některá molitanová vložka silně znečištěná, vyperte ji v teplém mýdlovém roztoku. Potom ji opláchnete a nechte zcela oschnout.
- je-li kterákoliv molitanová vložka poškozena, vyměňte ji za novou.
- Sestavte komponenty zpět opačným postupem demontáže.



UPOZORNĚNÍ

Nikdy nenechávejte motor v chodu s poškozeným vzduchovým filtrem nebo dokonce bez vzduchového filtru. Provoz motoru bez vzduchového filtru nebo s poškozeným vzduchovým filtrem umožní vniknutí nečistot do motoru, což způsobí jeho rychlejší opotřebování. Na tento typ poškození se nevztahuje záruka prodejce.

Zapalovací svíčka – kontrola, seřízení nebo výměna

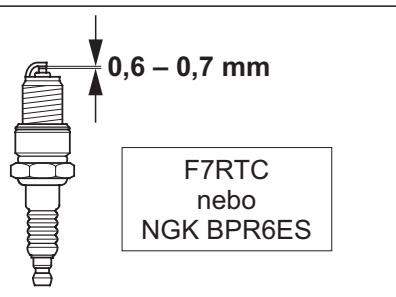
- Doporučené zapalovací svíčky pro motor stroje: **F7RTC** nebo **NGK BPR6ES**.



UPOZORNĚNÍ

Použití nesprávné zapalovací svíčky může způsobit poškození motoru.

12



- Odpojte kabel zapalovací svíčky a odstraňte všechny nečistoty nacházející se v prostoru zapalovací svíčky.
- Vyšroubujte zapalovací svíčku pomocí klíče na zapalovací svíčky.
- Zkontrolujte zapalovací svíčku. Jsou-li poškozeny elektrody zapalovací svíčky nebo je-li poškozena její izolace, svíčku vyměňte.
- Pomocí vhodné měrky zkontrolujte mezeru mezi elektrodami svíčky, která má být 0,6 - 0,7 mm. V případě potřeby nastavte mezeru opatrným přihnutím vnější elektrody. Pokud je svíčka zjevně opotřebená, elektrody silně opálené, izolace je prasklá nebo oloupaná, svíčku vyměňte za novou. Pokud je svíčka znečištěná, vyčistěte ji pomocí měděného drátěného kartáče.
- Opatrně našroubujte zapalovací svíčku rukou, abyste zabránili poškození závitu.
- Po našroubování utáhněte zapalovací svíčku klíčem, aby došlo k stlačení podložky. Při opětovné montáži původní zapalovací svíčky dotáhněte svíčku po usazení ještě o další 1/8 až 1/4 otáčky. Při montáži nové zapalovací svíčky dotáhněte svíčku po usazení ještě o další 1/2 otáčky.



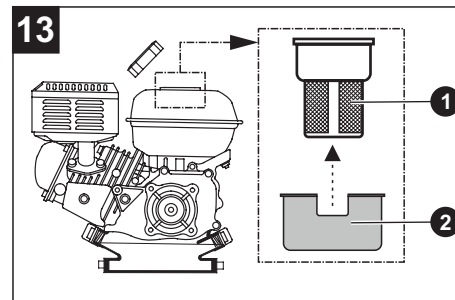
UPOZORNĚNÍ

Uvolněná zapalovací svíčka se může přehřívat a může poškodit motor. Nadměrné utažení zapalovací svíčky může poškodit závit v hlavě válce.

- Připojte k zapalovací svíčce koncovku kabelu.

Údržba palivového filtru

- Pokud je palivová nádrž vybavena filtrem, je nutno jej pravidelně kontrolovat a čistit.

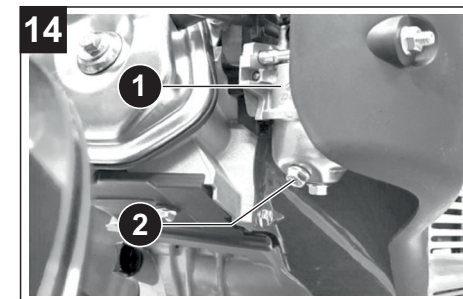


- 1 Nosná objímka
- 2 Palivový filtr

- Odšroubujte víčko palivové nádrže a vyjměte nosnou objímku (1) s palivovým filtrem (2).
- Filtr propláchněte v jakémkoli nehořlavém čisticím prostředku (např. roztok saponátu) a nechte jej důkladně proschnout. Pokud je filtr příliš znečištěn, vyměňte jej.
- Vyčištěný filtr vložte zpět do nosné objímky a společně jej vložte do plnicího otvoru nádrže.
- Zašroubujte zpět víčko nádrže a řádně ho utáhněte. Umístění výřezů v kovové objímce musí odpovídat poloze výřezů otvoru nádrže. Víko nádrže natočte tak, aby packy dosedly do zářezů otvoru nádrže.

Vypuštění starého benzínu a usazenin v karburátoru

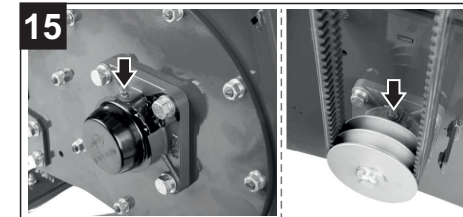
- Pootočte nebo úplně sundejte víčko palivové nádrže (obr.2, pozice 7).
- Páku palivového ventilu (obr.2, pozice 4) přesuňte ve směru šípky do polohy ON - otevřeno.



- 1 Karburátor
- 2 Vypouštěcí šroub

- Připravte si vhodnou nádobu na zachycení benzínu.
- Nádobku vložte pod vypouštěcí šroub (2) a ten potom odšroubujte.
- Vytékající benzín zachyťte do připravené nádoby. Tímto se pročistí i odkalovací nádobka.
- Našroubujte zpět šroub a řádně jej utáhněte.

Mazání ložisek



- Každých 40 hodin provozu promažte ložiska po obou stranách drtící komory.
- Mazání provádějte přes mazničky (obr. 15). Pro promazání na straně řemenového pohonu je nejprve nutno demontovat kryt řemenů (obr. 1, pozice 3).
- Doporučené mazivo: Plastické mazivo na bázi lithia pro mazání ložisek, konzistence NLGI 1 nebo 2, např. Multifak EP-0.

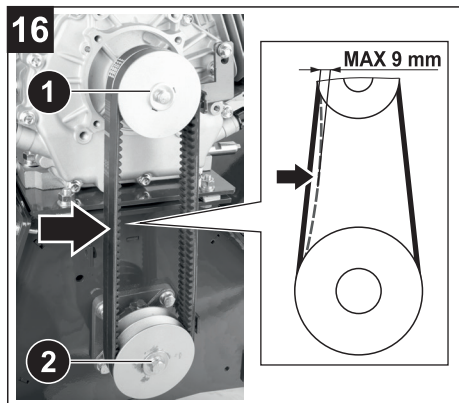
Kontrola a napnutí hncích řemenů



UPOZORNĚNÍ

Kontrolu, napínáním nebo výměnu řemenů neprovádějte bezprostředně po provozu stroje, protože řemeny, řemenice a části motoru mohou být velmi horké a hrozí nebezpečí popálení. Z bezpečnostních důvodů před zahájením kontroly, napínání nebo výměny řemenů sejměte koncovku zapalovací svíčky.

- Odšroubujte kryt řemenů (obr. 1, pozice 3). Kryt je upevněn pomocí tří šroubů na bocích.
- Vizually zkontrolujte stav každého řemene. Pokud je řemen na některém místě prasklý nebo jinak poškozený, musí být vyměněn. Postupujte podle následující kapitoly.



- 1 Horní řemenice (hncí)
- 2 Dolní řemenice (hnaná)

- Zkontrolujte napnutí klínového řemene tak, že palcem stlačte řemen uprostřed mezi horní (1) a dolní (2) řemenicí. Normální průhyb řemenu musí být přibližně 9 mm. Pokud je průhyb větší (řemeny jsou příliš volné), je nutné řemeny napnout.
- Požadované napnutí řemenu dosáhnete změnou počtu vymešovacích

čtvercových podložek, viz obr. 17 a postup v následující kapitole.

Výměna řemenů



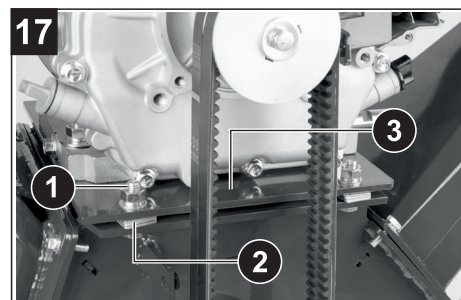
INFORMACE

Tento drtič využívá klínové řemeny s vnitřním ozubením, rozměr 17 × 864 mm (17 mm je šířka řemenu a 864 mm je vnitřní délka řemenu. Klínový řemen lze objednat u dodavatele drtiče nebo použít alternativy dostupné na trhu, např.: 17x909 Ld / 17x864 Li BX 34 CONTI VX nebo 17x864 X Li - BX 914 Lw (BX34) Gates Tri-Power



UPOZORNĚNÍ

Oba řemeny musí být měněny současně a vždy musí být použit stejný typ řemenů. K výměně řemenů jsou potřeba nejméně dvě osoby.



- 1 Upevňovací šrouby motoru (M10×40)
- 2 Vymešovací podložky
- 3 Základna motoru

- Stroj ustavte na vodorovný povrch. Odšroubujte kryt řemenů (obr. 1, pozice 3). Kryt je upevněn pomocí tří šroubů na bocích.
- Zavěste motor na vhodné zvedací zařízení. Použijte k tomu zvedací látkové popruhy, nepoužívejte řetězy, které by mohly poškodit části motoru nebo stroje.

- Vyšroubujte čtyři šrouby (1), které upevňují základnu motoru (3) k drtičí komoře, a odeberte vymešovací podložky (2). Tím se uvolní motor a lze s ním volně pohybovat nebo naklánět do stran tak, aby se uvolnilo napnutí řemenů.
- Sejměte staré řemeny z obou řemenic a nasadte nové řemeny.
- Mezi základnu motoru a těleso drtiče vložte odebrané vymešovací podložky a zašroubujte zpět upevňovací šrouby.
- Zkontrolujte napnutí obou řemenů:
 - pokud jsou řemeny příliš napnuté, znovu vyšroubujte šrouby a odeberte jednu podložku u každého šroubu.
 - pokud jsou řemeny příliš volné, je nutno pro každý šroub přidat jednu podložku. Pokud ve vaší dílně nemáte vhodnou podložku k dispozici, požádejte autorizovaný servis o dodání nových podložek.



UPOZORNĚNÍ

Nikdy neprovozujte tento drtič, pokud jsou řemeny příliš napnuté nebo naopak příliš volné.

- Pokud je napnutí řemenů správné, odeberte popruhy zvedacího zařízení a připevněte zpět kryt řemenů.

Kontrola, seřízení nebo výměna nožů



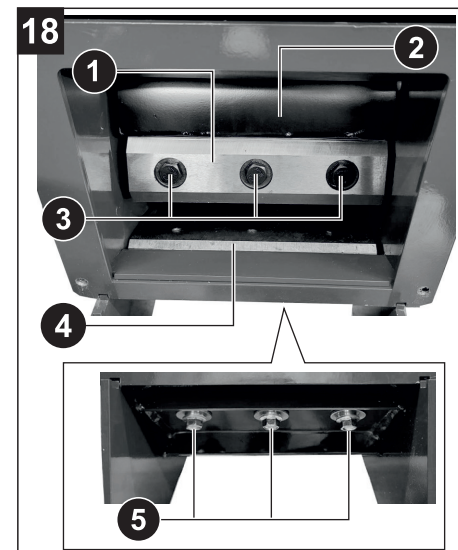
UPOZORNĚNÍ

Kontrolu, seřízení nebo výměnu řemenů neprovádějte bezprostředně po provozu stroje, protože tyto části mohou být velmi horké a hrozí nebezpečí popálení. Z bezpečnostních důvodů před zahájením kontroly, seřízením nebo výměny nožů sejměte koncovku zapalovací svíčky.



VÝSTRAHA

Při kontrole pohyblivých nožů je vyžadováno ruční otáčení rotačním bubnem, na kterém jsou nože uchyceny. NIKDY nepoužívejte k otáčení bubnu motor! Bubnem vždy otáčejte rukou při vypnutém motoru!



- 1 Pohyblivý nůž
- 2 Rotační bubem
- 3 Upevňovací šrouby rotačního nože (M8×20)
- 4 Pevný nůž
- 5 Upevňovací šrouby pevného nože (M8×20)

- Mechanismus drtiče se skládá ze dvou pohyblivých nožů (1), protilehle upevněných na rotačním bubnu (2), a jedním pevným nožem (4) na tělese drtiče ze strany násypky. Otáčením bubnu dochází k drčení vkládaného materiálu mezi pohyblivými noži a pevným nožem.
- Všechny nože mají oboustranné ostří, což znamená, že při otupení nebo poškození jednoho ostří lze nůž demontovat, otočit o 180° a po přišroubování dále používat. Pohyblivé

nože jsou navíc vyrobeny z ušlechtilé oceli a lze je brousit.

- Pro přístup k pohyblivým nožům i pevnému noži za účelem jejich kontroly, seřízení nebo výměny je nutno demontovat násypku z tělesa drtiče.

Kontrola stavu nožů a jejich otočení nebo výměna

- Pohyblivé nože i pevný nůž drtiče podléhají při provozu opotřebení. Opotřebení závisí na druhu zpracovávaného dřeva (měkké nebo tvrdé) a na stavu dřeva (suché, mokré nebo znečištěné), se kterým může stroj přijít do styku. Náraz nožů na nežádoucí materiál (hlína, kmínky, hřebíky apod.) může způsobit otupení nebo poškození nožů a podstatně tak zhoršit výkonnost a kvalitu drceného materiálu, zvýšit namáhání konstrukčních částí stroje, případně vést ke vzniku nežádoucí poruchy.
- Otupené nebo poškozené nože se dají rozpoznat například v těchto situacích:
 - z drtiče vycházejí neobvyklé zvuky
 - výrazně se snížila rychlost drcení
 - nestejně rozměry drceného materiálu
- Pravidelně proto vizuálně kontrolujte stav nožů, zda nejsou ohnuté, popraskané a zda není jejich ostří tupé, poškozené nebo vylámané (zubaté). Ručním otáčením bubnu prohlédněte stav obou pohyblivých nožů.
- V případě tupého nebo poškozeného ostří lze pohyblivý nůž demontovat, otočit o 180° a využívat k práci druhé ostří. Pokud je některé ostří pouze otupené a není příliš poškozené, lze jej nabrousit.
- Při demontáži nožů odšroubujte upevňovací šrouby (3), nůž otočte, nabruste nebo použijte nový nůž a upevněte jej zpět. **POZOR:** Po montáži pohyblivého nože musí být mezi oběma noži a pevným nožem mezera 1 mm. Pro kontrolu a nastavení této mezery postupujte dle následující kapitoly.

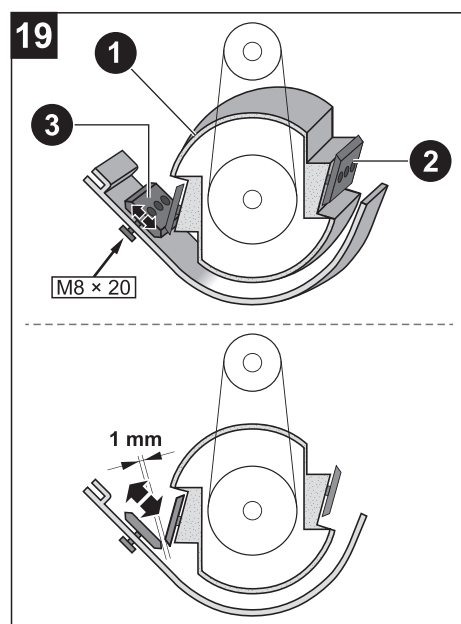
- Stejný postup použijte i u pevného nože, u kterého vyšroubujte šrouby (5), nůž otočíte a přišroubujete. Po otočení zkontrolujte mezery podle následující kapitoly.



UPOZORNĚNÍ

Pevný nůž lze sice otočit o 180° a využít tak jeho druhé ostří, není však doporučeno jej brousit. Broušením dojde k úběru materiálu nože a nebudete tak schopni nastavit správnou mezery mezi noži dle následující kapitoly. Pokud je pevný nůž příliš opotřebený nebo poškozený, kontaktujte servisní středisko a vyžádejte si zaslání nového nože.

Kontrola a seřízení mezery mezi noži



- 1 Rotační bubn
- 2 Pohyblivý nůž
- 3 Pevný nůž

- Mezi rotujícími noži a pevným nožem musí být mezera o velikosti 1 mm, jinak nebude docházet ke správnému drcení

materiálu. Pokud bude mezera menší, nože se mohou vychýlit a dotýkat se při drcení větších větví a dojde tak k poškození jejich ostří. Příliš velká mezera mezi noži způsobí, že malé větvičky a vláknité materiály projdou bez drcení.

- Mezera kontrolujte například pomocí běžné dostupného spároměru. V případě nesprávné mezery povolte šrouby pevného nože (obr. 18, pozice 5). Potom pohybem pevného nožem ve směru šípek na obr. 19 dole upravte mezery a dotáhněte šrouby.
- Po seřízení mezery nejprve ručně otáčejte bubnem a sledujte, zda je vzdálenost mezi noži v toleranci a pozorně poslouchejte, zda nejsou slyšet neobvyklé zvuky jako např. cvakání kovu. Pokud zaznamenáte neobvyklý zvuk nebo nesprávnou mezery, znovu proveďte seřízení.
- Pokud je po seřízení mezery vše v pořádku, namontujte zpět násypku, nastartujte motor a nechte drtič pracovat naprázdno při nejnižších otáčkách motoru (plyn v poloze želva). Opět pozorně sledujte a poslouchejte, zda nezaznamenáte neobvyklé zvuky nebo vibrace. Pokud je vše v pořádku zvýšte otáčky motoru až k maximálním. Až po takové zkoušce naprázdno začnete používat drtič v obvyklé zátěži.

Kontrola montážních šroubů

- Před každým použitím kontrolujte všechny šroubové spoje a ujistěte se, zda jsou řádně utaženy. Zjistíte-li uvolnění jakéhokoli šroubu, okamžitě jej utáhněte. Použití stroje s uvolněnými šrouby by mohlo vést k způsobení vážného poranění nebo poškození stroje.

Skladování

- Skladování stroje za správných podmínek je velmi důležité pro zachování jeho dobrého a spolehlivého stavu. Dodržáním následujících pokynů zabráníte vytváření koroze a zajistíte

snadnější nastartování při opětovném uvedení do provozu.

- Pokud byl motor stroje v chodu, nechejte jej minimálně půl hodiny vychladnout.
- Očistěte vnější povrch všech částí stroje dobře vyždímaným vlhkým hadříkem a potom jej utřete suchým hadříkem.



UPOZORNĚNÍ

K čištění motoru nikdy nepoužívejte zahradní hadici, tlakovou myčku nebo sprchu. Voda může poškodit vzduchový filtr nebo se může dostat přes vzduchový filtr nebo tlumič výfuku do motoru a způsobit jeho poškození. Rovněž dbejte na to, aby voda nezatekla na ovládací prvky nebo do těžko přístupných míst. Vyhněte se tak korozi.

- Místa, která by mohla korodovat, potřete tenkou vrstvou běžně dostupného oleje.
- Budete-li vibrační zařízení skladovat po delší dobu, doporučujeme vypustit palivo z palivové nádrže. Nepoužívané palivo oxiduje a ztrácí své vlastnosti již po 30 dnech nepoužívání. Zestárlé palivo pak způsobuje problémy při startování a vytváří v palivovém systému usazeniny, které jej mohou ucpat.
- Odšroubujte zapalovací svíčku, do válce nalijte polévkovou lžící (5-10 cm³) čistého motorového oleje a zatáhněte 2-3 krát za lanko startéru. Olej se tím rozprostře na stěny válce a vytvoří ochranný olejový film. Našroubujte zpět zapalovací svíčku. Tahejte pomalu za lanko startéru, dokud neucítíte odpor. Tímto dojde k uzavření ventilů a do válce se nedostane vlhkost. Nechejte pomalu navinout lanko startéru.
- Stroj uložte tak, aby bylo ve vodorovné poloze. Náklon může způsobit únik oleje nebo paliva. Budete-li stroj skladovat s palivem v palivové nádrži a karburátoru, musíte omezit riziko vznícení výparů paliva. Pro uložení stroje vyberte místo s dobrou ventilací,

v dostatečné vzdálenosti od prostředků, které pracují s otevřeným plamenem, jako jsou kotle, ohřívače vody atd.

V blízkosti uloženého stroje nesmí být používány žádné elektrické motory, u nichž dochází k jiskření a nesmí být používáno elektrické nářadí.

- Stroj zakryjte tak, aby se na něj neprášilo.
- Stroj chraňte před přímým slunečním zářením, povětrnostními vlivy a mrazem. Optimální teplota skladování se pohybuje mezi +5 až +30° C. Vzdušná vlhkost skladovací místnosti nesmí přesáhnout hodnotu 60 %. Neskladujte stroj ve vlhkém prostředí, ve kterém hrozí zvýšené riziko vzniku koroze. Pokud jste nevypustili palivo z palivové nádrže, nastavte páku palivového ventilu do polohy OFF (uzavřeno), aby bylo omezeno riziko úniku paliva.

LIKVIDACE ODPADU

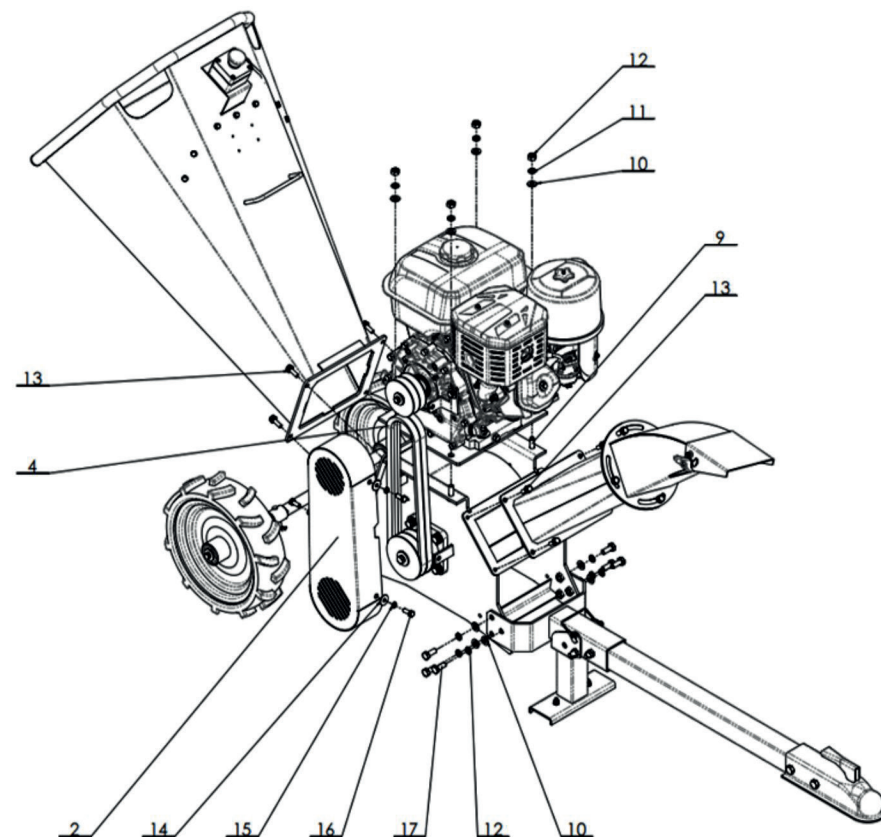
- Obaly vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti. Neodhazujte do směsného odpadu, odevzdejte zpracovateli odpadu nebo na místo zpětného odběru nebo odděleného sběru tohoto typu odpadu.



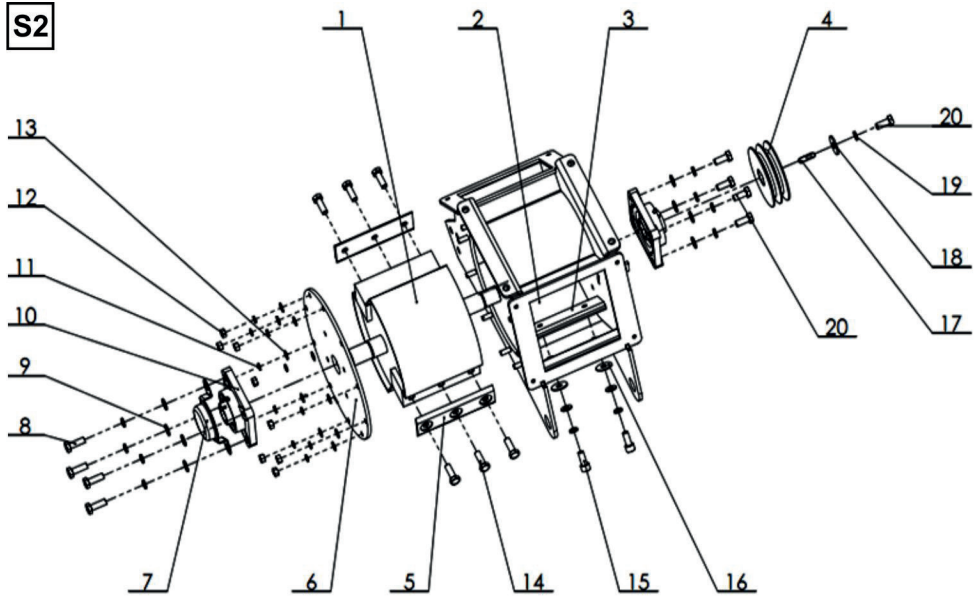
ROZKRESLENÉ SESTAVY

TWCS350, TWCS3100, TWCS3102

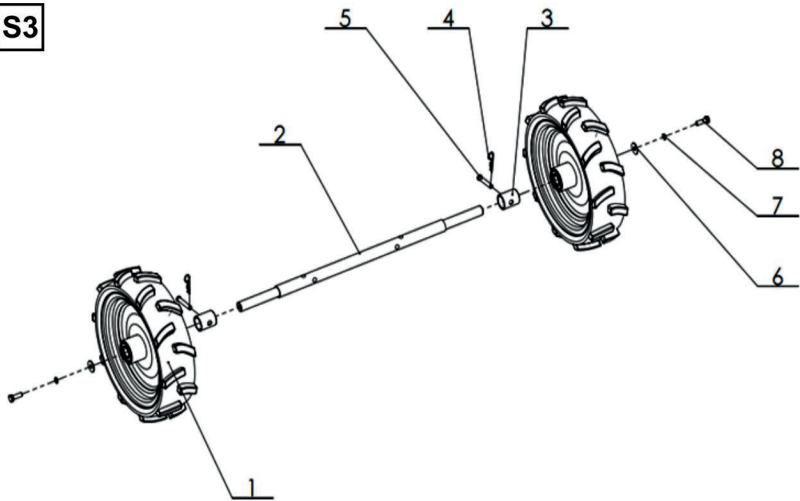
S1



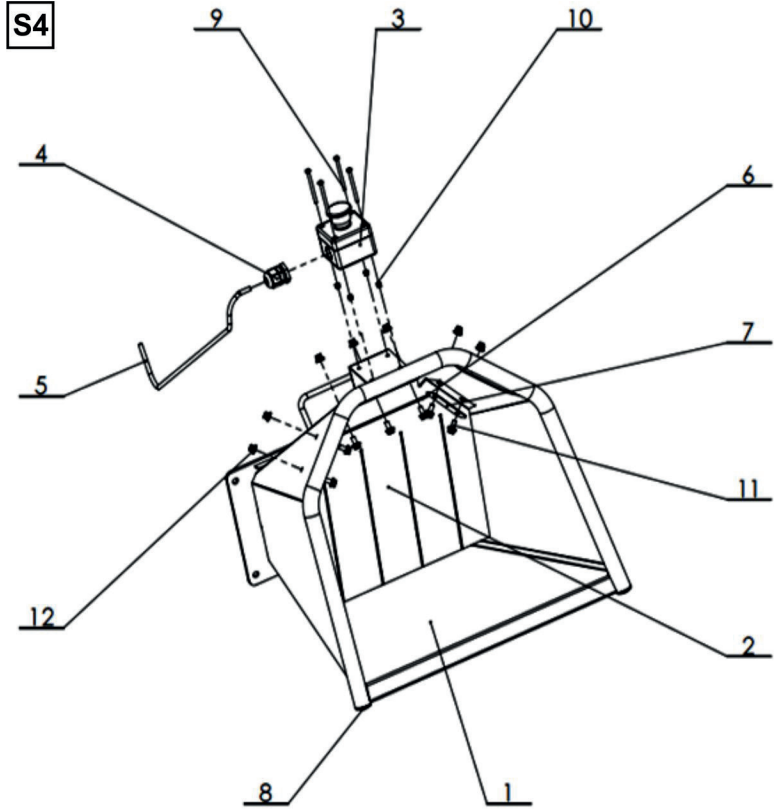
S2



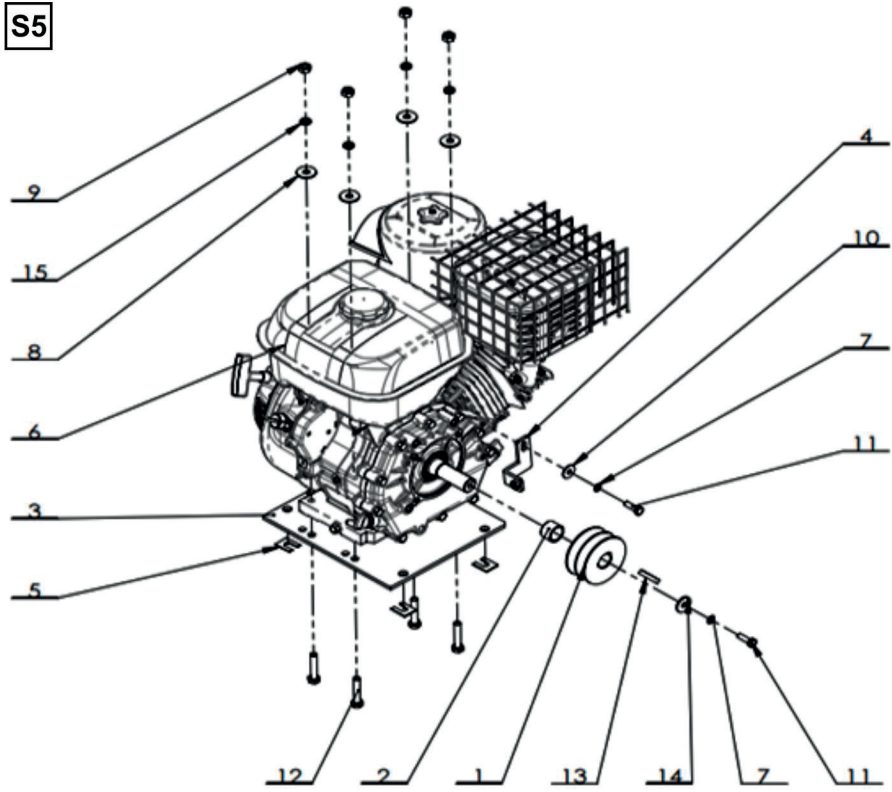
S3



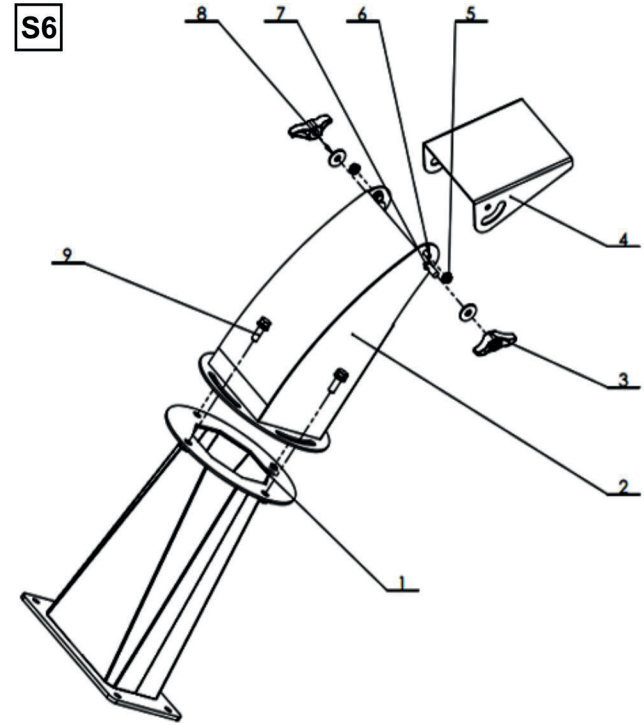
S4



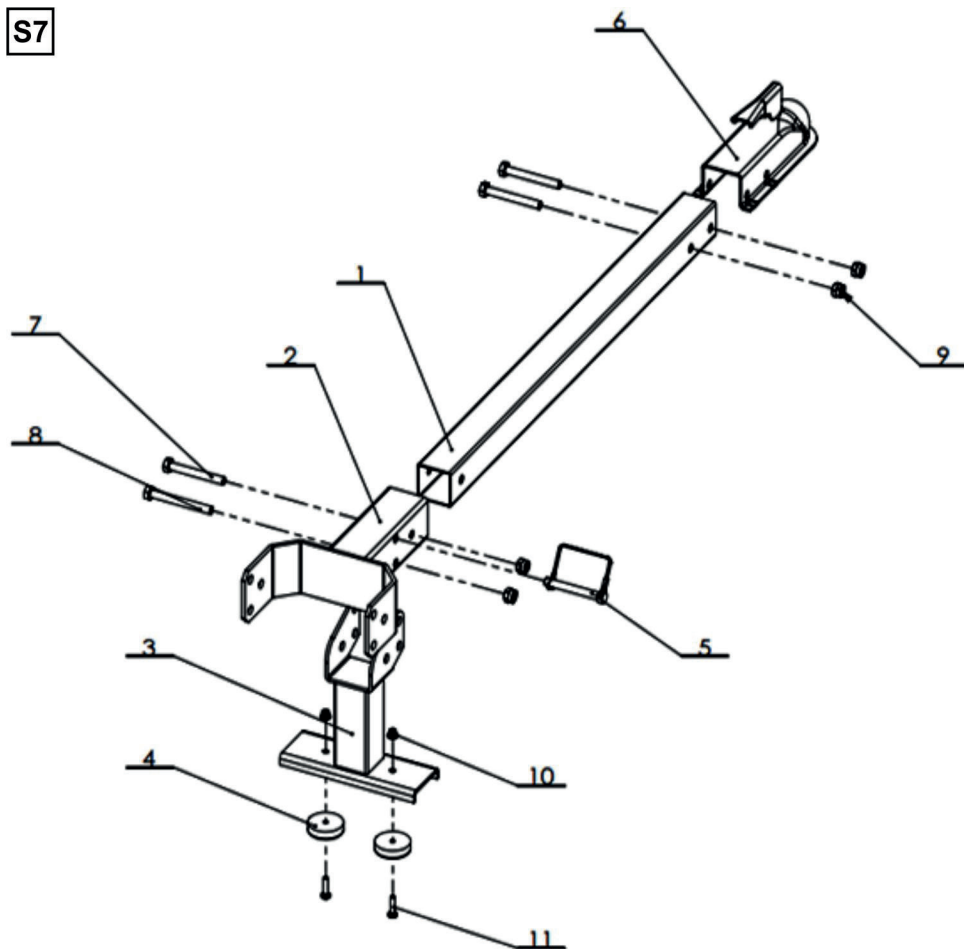
S5



S6



S7



SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ TWCS350, TWCS3100, TWCS3102

Č.	Popis části	Ks
S1-2	Kryt řemenu	1
S1-4	Klínový řemen stroje	2
S1-9	Šestihranný šroub M10 × 30	4
S1-10	Plochá podložka 10	10
S1-11	Šestihranná matice M10	4
S1-12	Pružná podložka 10	4
S1-13	Sestava šroubu a těsnění M8 × 25	8
S1-14	Podložka 8	2
S1-15	Pružná podložka 8	2
S1-16	Šestihranný šroub M8 × 16	3
S1-17	Šestihranný šroub M10 × 25	6

Č.	Popis části	Ks
S2-1	Válec	1
S2-2	Drtící komora	1
S2-3	Pevný nůž	1
S2-4	Hnací řemenice	1
S2-5	Sekací nůž	2
S2-6	Krycí deska	1
S2-7	Kryt ložiska	1
S2-8	Šestihranný šroub M10 × 30	4
S2-9	Plochá podložka 10	10
S2-10	Ložisko s hranatým usazením	2
S2-11	Pružná podložka 8	10
S2-12	Šestihranná matice M8	10
S2-13	Plochá podložka 8	1
S2-14	Šestihranný šroub M10 × 30	6
S2-15	Šroub M10 × 25	2
S2-16	Plochá podložka 10	4
S2-17	Ploché pero 8 × 7 × 32	1
S2-18	Podložka 10	1
S2-19	Pružná podložka 10	11
S2-20	Šestihranný šroub M10 × 25	5

Č.	Popis části	Ks
S3-1	Sestava kola	2
S3-2	Osa kola	1
S3-3	Pojistný kroužek	2
S3-4	Závlačka	2
S3-5	Čep 8 × 50	2
S3-6	Podložka 8	2
S3-7	Pružná podložka 8	2
S3-8	Šestihranný šroub M8 × 25	2

Č.	Popis části	Ks
S4-1	Násypka	1
S4-2	Ochranná guma proti blátu	1
S4-3	Nouzový vypínač	1
S4-4	Vodotěsný spoj	1
S4-5	Sestava vodičů	1
S4-6	Blatník (dlouhý)	1
S4-7	Blatník (krátký)	2
S4-8	Zátka madla	2
S4-9	Šrouby M4 × 55	4
S4-10	Pojistná matice M4	4
S4-11	Šestihranný šroub M6 × 12	2
S4-12	Pojistná matice M6	2

Č.	Popis části	Ks
S5-1	Hnací řemenice	1
S5-2	Pouzdro	1
S5-3	Spodní deska	1
S5-4	Propojovací blok	1
S5-5	Nastavovací podložka	4
S5-6	Motor	1
S5-7	Pružná podložka 8	2
S5-8	Plochá podložka 10	4
S5-9	Šestihranná matice M10	4
S5-10	Plochá podložka 8	1
S5-11	Šestihranný šroub M8 × 25	2
S5-12	Šestihranný šroub M10 × 50	4
S5-13	Ploché pero 7 × 7 × 40	1
S5-14	Podložka 8	1
S5-15	Pružná podložka 10	4

Č.	Popis části	Ks
S6-1	Základna výstupu násypky	1
S6-2	Výklopná násypka	1
S6-3	Zajišťovací rukojeť madla	2
S6-4	Tlumič výstupního portu	1
S6-5	Pojistná matice M6	2
S6-6	Šestihranný šroub M6 × 12	2
S6-7	Šestihranný šroub M8 × 25	2
S6-8	Podložka 8	2
S6-9	Pojistná matice M10	4

Č.	Popis části	Ks
S7-1	Tažná tyč	1
S7-2	Spojovací rám	1
S7-3	Podpěrný rám	1
S7-4	Podložka	2
S7-5	Hranatý kolík 10 × 80	1
S7-6	Kryt tažného zařízení	1
S7-7	Šestihranný šroub M10 × 80	3
S7-8	Šestihranný šroub M10 × 90	1
S7-9	Pojistná matice M10	4
S7-10	Pojistná matice M6	2
S7-11	Šroub M6 × 25	2

ZÁRUČNÍ LHŮTA A PODMÍNKY ZA VADY (ZÁRUKA)

Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., přičemž odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data jeho zakoupení - pokud např. na obalu či promomateriálu není uvedena delší doba pro nějakou část či celý výrobek.

Při splnění níže uvedených podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Total.
- 9) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.
- 10) Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Total.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.

- g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - k) bylo provedeno jakékoliv falšování dokladu o koupi či reklamační zprávy.
- 11) Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - 12) Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebení výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
 - 13) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
 - 14) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.
 - 15) Na vyměněné zboží či jeho část v záruční lhůtě neplatí nová dvouletá záruka od data výměny, ale dvouletá záruka se počítá od data zakoupení původního výrobku.
 - 16) V případě sporu mezi kupujícím a prodávajícím ve vztahu kupní smlouvy, který se nepodařilo mezi stranami urovnat přímo, má kupující právo obrátit se na obchodní inspekci jako subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Na webových stránkách obchodní inspekce je odkaz na záložku „ADR-mimosoudní řešení sporů“.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.
Pro pozáruční opravu se obraťte na autorizovaný servis značky TOTAL, kterým je:

TYP servis s.r.o.
Hudcova 532/78b., 61200 Brno
e-mail: info@typservis.cz
tel. 739 060 173

V případě potřeby se pro bližší informace ohledně záruční a pozáruční opravy výrobků značky TOTAL obraťte na e-mail: servis@madalbal.cz; Tel.: 222 745 132 nebo přímo také na adresu Madal Bal a.s. Letovská 532 199 00 Praha Letňany v době Po-Pá 9:30-17:30.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Předmět prohlášení-model, identifikace výrobku:

**BENZÍNOVÝ DRTIČ VĚTVÍ
TWCS350, TWCS3100, TWCS3102**

**Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Songbei Road,
Suzhou Industrial Park, Čína**

prohlašuje, že výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

2006/42/ES; 2014/30/EU

Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Harmonizované normy (včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují), které byly použity k posouzení shody a na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 13683:2003 + A2:2011 + AC:2013

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES provedl Martin Šenkýř, Madal Bal a.s.
Technická dokumentace (2006/42 ES) je k dispozici na adrese dovozce Madal Bal, a.s. Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín.

Místo a datum vydání a číslo certifikátu EU prohlášení o shodě:

Bellaria-Igea Marina – Italy, 23.09.2022, číslo: 93806/2481/C

Jméno a podpis osoby oprávněné vypracovat prohlášení o shodě jménem výrobce:

Osborn Zou



TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com

   TOTAL TOOLS WORLD

MADE IN CHINA T0123.V01



TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China.



TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com

   TOTAL TOOLS WORLD

MADE IN CHINA T0123.V01



TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

No. 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China.

